



מסי סטודנט-----
 שם המרצה: ד"ר רפיק אבו בכר
 תאריך: 2012.6.25

מכללת אל-קאסמי
 שנת הלימודים תשע"ב

בחינה בלשון ובהבעה עברית
 סמסטר ב, מועד א

משך הבחינה: שתיים
 חומר עזר מותר בשימוש: אין

חלק א. בלשנות משווה (15 נקודות)

1. האותיות בערבית "ث", "خ" ו- "ض" אינן נמצאות בעברית של ימינו, אך הן נמצאות בשפה הערבית. ערכו טבלה של מילים (3 דוגמות) וציינו היכן הן נמצאות בעברית? (9 נקודות)
- השיבו לפי הדוגמה שלהלן
- ההגה "ז": ההגה העברי "ז" מייצג שני הגיים קדומים: ההגה "ז" וחהגה "ז", כלומר ההגה "ז" התמזג בעברית בהגה "ז":

ההגה ז	דוגמות
1ז = ز בערבית	זמן = زمن, זרע = زرع, זית = زيت
2ז = ز בערבית	זקן = ذقن, זרוע = ذراع, זכר = ذكر

2. ציינו שלושה קווים לשוניים זהים בין העברית לבין הערבית (6 נקודות).

חלק ב: פסקה (25 נקודות)

קראו את הפסקה שלהלן והשיבו על שלוש השאלות שלאחר מכן!
לאחרונה עדים אנו לעלייה בעישון בקרב בני הנוער במדינת ישראל. קיימים פתרונות רבים למניעת עישון. פתרון ראשון וחשוב הוא חינוך מונע לבני-נוער שיסביר את הסכנות הכרוכות בעישון. החינוך המונע יכול להתבצע בדרכים שונות כגון פרסומות בתקשורת, תכניות טלוויזיה, הרצאות ופעילויות במסגרת בתי-הספר או המתנייסיים. פתרון שני הוא הצעת חוק שתאסור מכירת סיגריות לבני נוער מתחת לגיל 18. בנוסף לכך, יש להחמיר את העונשים הניתנים לבני הנוער שעוברים על החוק. יתרה מזו, ניתן לפתח סדנאות ומרכזים לגמילה מעישון. נראה כי יש פתרונות רבים למניעת עישון בקרב בני נוער.

שאלות:

1. ציינו את מבנה הפסקה (לציין את הטענה ואת ההצדקה, כמו כן האם יש פתיחה וסיום) –

6 נקודות.

2. כיצד נוקט הכותב להצדיק את טענתו (דוגמה, פירוט, הסבר, נימוק, הוכחה וכו'), וציינו

את מילות הקישור שעזרו לכם לגלות את דרך ההצדקה? (6 נקודות)

3. כתבו פסקה כ- 10 שורות על אחד הנושאים הבאים (13 נקודות):

א. קיימות סיבות רבות לתאונות דרכים בעולם בכלל ובארץ בכלל.

ב. למגורים בעיר יתרונות רבים, אך אין להתעלם מחסרונותיהם.

ג. יתרונותיו וחסרונותיו של שיעור ההבעה בעברית.

ד. אני נהנה/ איני נהנה ללמוד במכללת אל-קאסמי.

חלק ג: מכתב (20 נקודות)

כתבו מכתב (לבחור נושא אחד מתוך חמישה נושאים)

1. אחד משכניכם מגדל כלב בחצרו. הכלב מפריע למנוחתכם. כתבו מכתב למחלקת התברואה במועצה המקומית/ בעירייה.

2. קיבלתם חשבון חשמל מנופח. כתבו מכתב לחברת החשמל לבירור העניין.

3. מתחת לביתכם יש מסעדה אשר פועלת גם לאחר השעה המותרת בחוק. כתבו מכתב לעירייה בנושא.
4. לא התקבלת לאוניברסיטה ללימודי חינוך, דת אסלאם, מחשבים מתמטיקה (בחרו מקצוע אחד בלבד). כתבו מכתב ערעור למשרד קבלת תלמידים.
5. בחלב שקנית מצאת זבוב. כתבו מכתב תלונה לחברת תנובה.

חלק ד: שיבושי לשון (10 נקודות)

תקנו את השיבושים במשפטים שלהלן (השיבו על 10 מתוך 15) – 10 נקודות:

1. זה קשה עלינו לנסוע כל יום למכללה כי אנחנו גרים רחוק.
2. המורים במכללה מלמדים על רמה גבוהה
3. לא יכולה ללכת למרכזי הכפר על רגליים
4. אנחנו חייבים לדעת, איך לעזור אותם
5. אני מחקה תשובתך החיובית,
6. אני רוצה להביע על עצמי ולהביע את שמחתי,
7. אני מציעה על המשפחה שלי לבנות בית במקום אחר
8. אני מבקשת ממכם, שתבואו אליי אחרי הצהריים.
9. המסקורת שאבא מקבל מספיקה לנו.
10. כשהלכתי בקביש מצאתי 100 שקלים
11. פתרתי את הפעיה.
12. זאת היא הילדה הנחמדה!
13. הכפר שאני גר בו הוא כפר טוב כי יש בה עצים ופרחים.
14. יש יתרונות וחסרונות שקיימת בשיעור זה.
15. יש הרבה מילים שנמצאים בשתי השפות העברית והערבית.

חלק ה: מספרים (20 נקודות)

סמנו במעגל את התשובה הנכונה. השיבו על 10 מתוך 12!

1. גירוש ספרד היה בשנת:
 - א. אלף ארבע מאות תשעים וְשָׁנַיִם
 - ב. אלף ארבע מאות תשעים וְשָׁתַיִם.
 - ג. אלף ארבע מאות תשעים וְשָׁתַיִם.
 - ד. אלף ארבע מאות תשעים וְשָׁנַיִם.
2. קיבלנו הלוואה בריבית של:
 - א. תשע אחוזים
 - ב. תשעה אחוז
 - ג. תשעה אחוזים
 - ד. תשע אחוז
3. ידידי גר ברחוב ביאלק
 - א. שמונה עשרה.
 - ב. שמונה עשר.
 - ג. שמונה עשרה.
 - ד. שמונה עשר.
4. המבחן יתקיים
 - א. בעשרים וְשָׁנַיִם ביולי.
 - ב. בעשרים וְשָׁתַיִם ביולי.
 - ג. בעשרים וְשָׁתַיִם ביולי.
 - ד. בעשרים וְשָׁנַיִם ביולי.
5. בפרס זכה מי שישב בְּכִסֵּא
 - א. שלושים וְאַחַד.
 - ב. שלושים וְאַחַד.
 - ג. שלושים וְאַחַת.
 - ד. שלושים וְאַחַת.
6. בעיר זו חיים
 - א. שתים עשרה מיליון ורבע תושבים.
 - ב. שנים עשר ורבע מיליון תושבים.
 - ג. שנים עשר מיליון ורבע תושבים.
 - ד. שתים עשרה מיליון תושבים.
7. המבחנים ייערכו
 - א. מהרביעי במאי ועד עשרים ושלישי בו.
 - ב. ארבע במאי ועד עשרים ושלוש בו.
 - ג. מארבעה במאי ועד עשרים ושלושה בו.
 - ד. מהרביעי במאי ועד עשרים ושלוש בו.
8. הנחתי על השולחן
 - א. שש עפרונות וְחֲמֵשׁ עֵטִים.
 - ב. ששה עפרונות וְחֲמֵשָׁה עֵטִים.
 - ג. ששה עפרונות וְחֲמֵשָׁה עֵטִים.
 - ד. ששה עפרונות וְחֲמֵשׁ עֵטִים.

10. בשורה ה-15 יש 4 תאים

- א. החמש עשרה, ארבע
- ב. התמשה עשר, ארבע
- ג. החמש עשרה, ארבעה
- ד. התמשה עשר, ארבעה.

9. לאחרונה הוקמו 112 מתנ"סים בארץ.

- א. מאה ושתיים עשר
- ב. מאה ושתיים עשרה
- ג. מאה ושנים עשר
- ד. מאה ושנים עשרה

12. ניפגש ליד קו 11

- א. אחת עשרה
- ב. אחד עשר
- ג. אחד עשרה
- ד. אחת עשר

11. הופיע הירחון ה-24 בסדרה

- א. העשרים וארבעה
- ב. העשרים ורביעי
- ג. העשרים וארבע
- ד. העשרים וארבעת

חלק ו: תרגום (10 נקודות)

תרגמו את הקטע שלהלן לערבית

"אנשים רבים נהנים לבלות בחיק הטבע. יש האוהבים טיולים ברגל למקומות, שקשה להגיע אליהם. אחרים מעדיפים נסיעה במכונית נוחה וממוזגת. ויש הנהנים לשהות בחורשה מוצלת ולבלות את הזמן בחברת בני המשפחה וחברים. רבים מנצלים את השהות בחיק הטבע לסעודה משותפת, לקריאה או למנוחה".

בהצלחה!